

(۱)

# روشنان پیر



## عصر او دده غورخنگ

د هجرت لسمه پېرى (۱۶ م) د آسيا په سیاسي او اجتماعي او هنري تحول کبني دasicي زمانه ده چي په هند او ایران او عثمانی ترکي هيواو کبني د فيودالي نظام جوري خورا ټينګي سوي او د شاهنشاهي لوړ پوره ره رسبدلي وي.

په (۹۳۲ق) (۱۵۲۵م) کال باپرشاه له کابله ولاړ او په پانۍ پت کبني ئي سلطان ابراهيم لودي افغان پاچا ووازه، او د گورگانی پاچه هنیاد ئي په ډهلي کبني ټينګ کي، ددي کورني، لویه شاهنشاهي تقریباً دوه قرهه پر تول هندوستان تر کابل او کندھار او کله کله تر بلخه چلبيده او د شاهي غښتلي نظام ټول هغه خاصیتونه ئي لول چي هنر او درباري ادب او تجارت او صنایع وده پکبني کوي، او د بدایانو دله پر تول اولس باندي د شاهنشاهانو په مرسته بربالي کېږي. په ایران کبني هم په دغه

وخت کنېي د صفویانو شاهی کورنۍ د خپل اقتدار لوري خوکی ته رسبدلي ووه، او کله به ئى لاسونه د کندهار د زاړه شار تر ټینګي کلا پوري هم را اوږدول.

د افغانستان شمالی خواوي چې دمځه د غزنويانو او غوريانو او بیا د هرات د تپموريانو د شاهنشاهیو لېچونه ګنډ کیدي، له خپله مرکزه بیلی سوي او د خینو داسي خانانو تر لاس لاتدي وي چې د هند د کورگانی او د ایران له صفوی دربارونو سره به ئى ډغري وهلي او په حقیقت کنېي د افغانستان سیمېي ددغو درو فيودالي غشتلو نظامو تر منځ د جګرو او مقابلو ډګر وَ.

دلته به تل ظالم حکمرانان د توري تر سیوري لاندی ناست ووه، له خلکو خڅه به ئى مالیات ټولول، او دغه ٿروتونه به تلل چې په اګره او اصفهان کنېي لویی لویی مانې په ودانی سی د پاچاهي دربارونو د بشکلا او آرابیست او سمبالولو سامان په حور سی. نو په هغه اندازه چې هنر او صنعت او تجارت او عیش او نشاط په هغه پایتختونو کنېي وده کوله دغه سیمېي او خلک به خوارېدل او مخکي به ئى شاپي کېدی بناروننه به ئى ورانېدل او پر وګرو به ئى داسي ظلمونه کېدل چې د ویلو ورنه دي.

ددی زمانی د اجتماع غري یا پوونده وو چې د کوچيانو په دود به د خپل و غبلو سره په غرو او دېښتو کنېي په اورشو ګانو پسي ګرزېدل او دا ډله د نورو د غذا او د ابتداي ٿروت د پیداکولو لومړي سرچينه ووه او د دوي ڙوند په خورا سادگي تېږدی له مدنیته او بساري ڙوند همروم ووه هنر او صنعت د علم او د ڙوندانه نېیگرو په دوي کنېي وده نه سوای کولاي او دا د ڙوندانه هغه دوره ده چې د بېت نیکه په دی زاړه

شعر کنېي تصویر کېږي :

دلته دي د غرو لمني  
 زموږ کړدي دي پکښي پلنۍ  
 دلته لپو زموږ اور بل دي  
 ووړ کورګي دي، ووړ بورجل دي  
 دا وګړي دېر کړي خدايه!  
 لویه خدايه، لویه خدايه(۱)!



دوهمه اجتماعي دله چي د کلو او کروندو پر سمسورو مخکو او سپدله کرونکي او خوارېکن دېگانان وه یا هغه قبیلوي لپردېدونکي خلک وه چي خې خایونه به پر تڼګ سول نو به دوى د نوو ورشوو په تلابن کښي تلل او هر خای چي به ئي سمسور او د خپل ڙوندانه لپاره وړ وليد هلتنه به ئي مبنه جوړوله کلى او چمنونه او کنډروننه به ئي ودانول پتي او کروندني به ئي کرلې او به او د هستو ګني خایونه او مخکي او خپتونونه او تېي به ئي سره وېشلي خود مخکو او سيمود مالکيت دوري ته نه وه رسپدلي، ګرد مخکي د ګردو خلکو وي او هري کورني يولس کلنۍ (يرخه) درلوده چي تر هر لسوکالو وروسته به بیا ګرده پتي د ګردو ملكيت کېدى او نوي "وېش" به کېدى ددي اجتماعي نظام وروستني منظم سیستم هغه دي چي په تاريخ کښي د "شيخ ملي دفتر" بلل کېري، او په پنځلسیم میلادی قرن کښي د خیبر هغې خواته تر ابابسيندې پوري خپور و (۲) خو چي په (۱۸۶۹م) کال د پرتګیانو استعمار په خاني ملكيت سره راوړ اووه اویه "بندوست" مشهور دي.

کله چي د هند د کور گانيانو د شاهنشاهي قوت پر دغه اجتماعي نظام غالب سو، نو د شيخ ملي دفتر له سمو خخه غرو ته و خوت او د خانانو له ملکيتونو خخه په گوبنو او بوبنو کبني پت سو د خوشحال خان په وخت کبني چي د کور گانني شاهانو قدرت خپلي ديري لوريتاها ره رسپدلی و، د شيخ ملي دفتر پت پت په قبایلو کبني چلبدي:

په سوات کي دي دوه خيزه که خفي دي که جلي  
"مخزن" د روپزه دئ يا "دفتر" د شيخ ملي  
(خوشحال خان ختك)



دريمه دله خلک په بشارو او ڪليو او باندو کبني ٿيني ڪسب گران او صنعت کاران او سودا گران يا د ڪانداران وو چي مدندي ڙوندانې درلود، او په بشاري دودونو روبد وو، دوي به د ملوک الطوايف د غشتلي نظام لپاره په کار او ڪسب تڳ راتڳ، جورو لو او ودانولو بوخت ووه، او د دوي د سعى او عمل غورزگي به د لورو ڏلو د عيش او سترخوان ته وتله، خو دوي به په بشارو او ڪليو کبني لبو خه سوکه ڙوند کاوه او د ڪلتور په تحول او خپرونه کبني ئي تکره لاسونه بشورو. کله چي سري د پښتونخوا د تاریخ پاني سره اړوي نو دغه دله ويني چي دوي ډول ډول هنرونه لکه: او ونه، بنسکلونه، لوښي جورو، ودانونه، انځورو، لیکنه، موسيقى، ادب او داسي نور ډېر د ڙوندانه بېگري د ملوکي نظام تر سیوري لاندي روزلي او خواره کړي او د مدنیت او هنر او ادب کروندي ئي سمسوري کړي دي.



خلرمه لوړه او غښتلي ډله ملوک الطوایف او حکمرانان او لسکر کشان او درباریان او د دوی ملګري فرعی ډلي لکه : روحانیان او ملايان او پیران وو، او ګله چي به د هغه نورو ډلو خخه ځینې غښتلي او بربالي راوطول، نو به هغه هم په دي لوړه ډله کښي درېدل، او د شاهانو او دبارونو په زور به ئې واړه یا غست ملوکي مراکز جوړول، لکه ملک شاه منصور یوسفزي چي خپله لور بي بي مبارکه ئې باړشاه ته واده کړه او خان ئې ددغه پاچا په دبار کي داخل کي. (۳) باد خوشحال خان خټک کورني چي د دهلي د واکمنو له خوا ددي سيمی مشران او جاګيرداران وه یا مثلاً له روحانیونو خخه خواجه عبیدالله احرار د آمو په شمال او جنوب کښي د دوني مخکو او جايدادونو خاوند و چي خاتمه ئې مستوفيان لرل، (۴) او ملا عبدالله سلطان پوري شیخ الاسلام چي په هند کښي د روپسان معاصر و، ګله چي په (۹۰ ق) (۱۵۸۱م) مړ سو، دېرش مليونه روپی ځینې پاته سوي (۵).

د روپسان پیر د غورخنگ او راوتلو اجتماعي علل موږ ده د عصر او اجتماعي احوال او د ټولني د ډله یېزو او ضاعو او روحياتو په خپرنه کښي موندلای سو.

د دغسي اجتماعي احوال او ډله یېز نظام طبیعي خاصیت هم دادی چي ګرده نوري ډلي فقط د پاسنۍ ډلي لپاره استحصالې او د دوی کار او زیار غتی هم هغه ډله ختنې چي د اجتماع لوړي خوکې ته ختلې وي، او د خپلو استحصالې ګټو وټو لپاره یو له بله سره مله وي. د روپسان پیر د پیدا کېدلو په زمانه کښي پونډه ګان او کروونکي او کسب کاران او خواري کښانو، د ملوک طوایف په مېچنې کښي داسي دل کېدل، چي د دوی د مظلومیت او ناورین داستانونه دېر ترڅه دي.

د پنځلسم قرن په لومړۍ نېمې کښي (۸۱۲ ق ۸۵۳ - ۱۴۰۹ - ۱۴۴۹ م) میرزا الغ بېگ د سلطان ابوزعید کورګان زوی د کابل پاچا و ۵۵ د کوچيانو یوسفزو ډېر مشران د کابل په سیاه سنګ کښي تر تېغ تېر کړل چې پاڼه یوسفزی او کند او زمند قبایل خنی ولاپل او له پېښوره تر سوانه میشته سول. (۶)

په (۹۲۵ ق ۱۵۱۹ م) کال باپرشاه له کابله راوتت او په پختیا کښي ئې دا د رمان پووندہ قبایل دونی ووژل چې د دوي له ککريو خخه یوه لوړه مناره جوړه سوه. (۷)

او تر دي دمخه چې باپر په (۹۱۳ ق ۱۵۰۷ م) کال له غلجو خخه سل زره پسونه تالا کړي وو دوي نې دوني وژلي و چې د ککريو خخه نې خلې جوړ کړي وه. (۸)

د ظالمو حکمرانانو دغه ظلمونه پر ټولو خلکو باندي دول ډول کېدل، حتی چې د دوي خدمتکاران هم خنی خلاص نه وه، په (۸۰۱ ق ۱۳۹۸ م) امير تېمور د خپل زوی میرانشاه پر درباريانو په قهر سو او له دوي خخه نې خو تنه عالمان او هنرمندان ووژل. (۹) او د سمرقند دوه تنه ماهر معماران نې له دي جهته مړه کړل چې ولی ئې د مدرسې دالان د مسجد تر دالان جګ جوړ کړئ دي؟ (۱۰)

د بشريت تاريخ د قهر او غصب او وښو یهولو او د انسانانو د وژلو او پویناه کولو په ډېرو ويرجنو واقعاتو لړلې دي، مګر ظلم او تجاوز او تالا او تېرى تل په مظلومو خلکو کښي قهړهانن هم پیدا کوي، او تالا سوي وېړلې ډله د هر تېرى په مقابل کښي خپله تره او کرکه په دول ډول راباسي، چې یو شکل ئې د تاریخي اټلانو او ملي مېړونو راوتل او د خلکو ډله یېز غورخنگونه دي.

داسي اتلان کله له و ګرني ډلي او لاندي مظلومو او استحصال سو او انسانانو د ويرڙنو احساساتو او د ناورين وهلو و ګرو د خودمنو جدباتو بشکارندوي او خواخودي سري له نورو ډلو خخه راخي، او د دوي د نجات لپاره لارښونه او مشرتوب کوي او کله سربازي او د اتلتوب چاري هم تر سره کوي.

روپشان پير د افغانستان په تاريخ کبني د هند د کور ګاني امپراتورانو مخي ته د دغسي اتل خاي لري چي د خپلي روحاني ډلي خخه د و ګرو د نجات لپاره د شاهنشاهانو د برباليو لښکرو مخي ته درېدلی، جنگدلی، بربالي سوي، مات سوي او وړل سوي دي.

دی په خيرالبيان کبني مکروا خان (عامي) بولي يعني و ګوري. لکه چي تاسي دمخته ولوستل د افغانستان عام پونده، کښت ګران، خواری کسان او کسب کاران او دهقانان ټوله د شاهنشاهانو او غتو خانانو د چو راو چپاوا په اور کبني الوي کېدل، او د دوي ويني به زېښلي کېدي، نو روپشان پير ددي تور نظام ماتولو ته هڅه کوله او حکمرانان به نې و عدل او انصاف ته رايلل، د کندهار په سفر کبني د هغه خاي حکمران بيرم خان ته وايي:

ګفتمن اميران و پادشاهان را حق تعالی از عدل خواهد پرستيد و يك ذره عمل کسى را حق تعالی ضایع نگرداند، بروي بنمайд ... (11)  
په همدغه سفر کبني روپشان پير یوه زړه رېږدېښتونکي واقعه ولیده چي خنګه دده قوم مظلوم دی؟ او خنګه پردي بدایان دلته ظلمونه او تبری کوي؟ وايي چي ده په کندهار کبني یوه پښته مړمن ولیده چي حکومتي سپاهيانو نې د کوخيو وښتان د ژرندي په پله پوري تړلي وه او دا مظلومه بېڅه د ژرندي د پله سره چورلپنه نو روپشان دوني متاثر سو چي د کور ګانيانو سره نې په خپل عمری جهاد لاس پوري کړ. (12)

(۲)

## روشنان پیر خوک و ؟

بایزید د قاضی عبدالله اور مرز ذوی چی پلار او نیکه ئی د وزیرستان په کالني کوژم کښي او سبدل په (۹۱۳ق ۱۵۲۴م) کال د پنجاب په جانندهر کښي وزړ پدی چی د مور نوم ئی بیښ (۱۲) امينه د حاجي ابوبکر لور وو.

د دوي کورنۍ په "انصاری" مشهوره وو او د بایزید د طریقت لقب "مسکین" و او پر مهر ئی "بایزید انصاری" او "بایزید مسکین" کښلی و، دده یو شاگرد دولت ولی دی :

هر طالب که عمل کا مقصد به مومنی

چې مرید د ورمر بایزید مسکین سه

بایزید چی د طریقت آنه مرتبی تاکلی دی په هغه کې هم اتمه لوره درجه د "سکونت" ده او مسکین هم د سکونت پوره ته رسپدلی ګنې، دولت وايې :

سکونت بلند مقام له واپو پاس دئ

نور ده دپاسه نشته مقامونه (۱۴)

دا چې ده د "روبنان" لقب هم موتدلی دی تذكرة الانصار وايې چې پخپل ګرامت ئې خراغ په او بول کړی و، نو خکه خلکو روښان وباله (۱۵) بیا اخوند دروپزه وايې : چې زما استاد ملا محمد چې په ملا زنگی پاپینې مشهور و، دی په مباحثه کښي پې کې بله ورڅ بیا موده د بحث لپاره ورغلو دی راسره مخامنځ نه سو نو ملازنگی دی پیر تاریک

وباله (۱۶) چې وروسته نو اخوند دروپزه او دده پیروانو دا نوم مشهور کړي. (۱۷) د روشنان پیر ملی مبارزې او دده مقاومتونه د خپلو مسلکي او سیاسي مخالفینو سره د افغانستان د خلکو د تاریخ یو مهم توک دی، چې د مخه ما د پښتو ادبیاتو په تاریخ (دوهم توک) کښي لسم خپر کې (۱۱۷) مخه پر لیکلې او په (۱۳۴۲ ش) کال په کابل کښي چاپ سوي دی، بیا چې خیرالبیان په (۱۹۶۷ م) کال په پښور کښي چاپ سو نو شاغلي حافظ عبدالقدوس قاسمي پر هغه باندي یوه ګټوره سریزه وکبله او هم په (۱۹۶۹ م) کال شاغلي تقویم الحق کاکاخیل خټک د اخوند دروپزه پر مخزن باندي دغسي یوه مقدمه کشلي ده نو دلته زه دده شرح حال او عقاید او د طریقت لاري چاري بیا نه خپرم که خوک غواړي دغه کتابونه دی ولولي، او دده د کورنۍ او اخلافو مبارزې او کارنامې هم لوړ و دېر ما د افغانستان د باوري شاهانو په تاریخ او د آربانا په مجلو په کابل کښي خپري کړي دی نو ئې دلته بیا نه راوړم خو په لنډ دول د ڈوندانه مراحل بنیم :

زپوپدنه : (۹۳۱ ق ۱۵۴۲ م) کال په جانندہر کښي.

له خپل اکا شیخ خداداد او مور سره کانې کورم ته راتګ (۹۳۷) د ۱۵۳۰ ق حدود. د بایزید تکاح له بې بې شمسو سره (د تره لور) د ۹۵۵ ق (۱۵۴۳ م) حدود په کانې کورم کښي. د سیاحت او سلوک وخت له (۹۵۵ ق تر ۹۲۰ ق) پوري (۱۵۴۳ – ۱۵۶۲ م)

د پیر کامل درجی ته رسپدل او تبلیغ خپرول او د صراط التوحید تالیف (۹۲۸ ق) کې (۱۵۲۰ م). د اشنغر جنګ او کابل ته تګ او د قاضی خان او میرزا حکیم سره خبری کول د (۹۲۹ ق حدود ۱۵۲۱ م). د آغاز پور جنګ : د (۹۲۹ ق ۱۵۶۵ م حدود).

د تورراغه جنگ او د روپان وژنه : ۵ (۹۸۴ ق ۱۵۷۲ م) حدود. (۱۸)

دده خلف او زوي شيخ عمر او ورونه ئي کورگانيانو مره کړل (۹۸۲ ق ۱۵۷۴ م) د روپان پير لپاره دروستنيو ليکوالو او بددي نسب نامي هم جوري کېري دي يو له هغه خڅه د مولوي نيلازالدين دانشمند انصاري "تذكرة الانصار" ده چې د جالندھر د "انصارى" کورنى يو غزى و په دي تذکره کښي : بازید مسکین بن عبدالله بن محمد شيخ بن بابا شهيلاز تر حضرت ابو ايوب الانصارى پوري رسول سوي دي. (۱۹)

دا تذکره د روپان مولد په جالندھر کښي د شيخ احمد غوث ولی له روضي سره مشهور بسيي مګر دغه نسب نامه سمه نه بشکاري حکه چې د مؤرخانو په اتفاق په يوه قرون کښي درې پښته تیوبوري خو په دغه نسب ليک کښي له بازیده تر ابوايوب انصارى پوري ۱۸ پښته دي چې گرده باید تر ۶۰۰ ق پوري راوديسيوري، حال دا چې تر بازیده پوري (۳۰۰) نور کلونه هم تپر سوي دي او بله دا چې د شيخ الاسلام عبدالله انصارى هروي د نسب سلسله هم دغه ابوايوب انصارى ته رسيري. (۲۰) خو په دواړو نسب نامو کښي هیڅ توافق نه بشکاري.

په هند کښي پيری کورنى خانونه "انصارى" بولي او په دغسي غټو او مشهورو روحاني رجالو پوري نسب نامه نبلول په اسلامي تاريخ کښي دمځه هم وينو او بنائي چې تر روپان دمځه د اورمرو یوې قبيلي خانه انصارى سلسله جوري کېري وي لکه سيدحسين غوري ته د بې بې متود کهول نسبت يا سيد محمد ګيسو دراز ته د وردګو نسبت ياد هند د خضرخان پښته کورنى چې "سدات" وګمل سوه (۲۱) يا د اردبيل صفوی کورنى چې سدادو ته منسوبه سوه.

په هر صورت اخوند دروپزه انصاريان د اورمرو یوه قبيله بولي (۲۲) او وايي چې : "د بازید پلاو نیکه دواړه عالمان وه د اورمرو وه، هم

ربستینی وه په دین کبني .<sup>(۲۳)</sup> بایزید په دغسي کورني کبني لوی سوی و د خپل عصر دیني علوم : فقه، تفسير، حدیث، اخلاق، تصوف ئي په عربی او فارسي کتابو کبني لوستي وه مگر دده له آثارو خخه داسي خرگنديري چي محقق او متبحر عالم نه و خکه چي عربی ليکني ئي معياري نه دي د صحيح او موضوع حدیث تحقیق نه کوي، پخپله هم د پير علم مدعی نه دي (۲۴). او فارسي ليکني ئي هم ناوري خواوي لري، او په پښتو او فارسي کبني ئي جوړ کړي نظمونه هم بشکلي او خواډه نه دني، مگر دي یو رياضت کوونکي او ڈاکر او د روحانيت پلو ته ورتېر تود مبلغ او مجاهد بشکاري پنځه کاله په کور کبني په رياضت تبرول او انزوا او نفسی سير دوني اثر لوی چي د سري شخصيت خورا موئر سی او وينا ئي خلک واروي کله چي د کندهار له سفره راخې تو پنځه کاله په خلوت کبني کبني بايزيد نافذ شخصيت او عېزمن تبلیغي قوت او د قیادت لیاقت او دا خبره چي خنګه خلک یوه لوړ مقصد ته پر لار رهی کي، د خېرلو او پلتلو وړ خواوي دي، او داسي چي بايزيد د رياضت او ذهنی تمرین او مراقبی له لاري دوني سير افاق و انفس کړي و چي پر خلکو به دده شخصيت اغېزه کوله، او دده خبره به ئي په عقیدت او اخلاق اروپده او په ده کبني دوني همت او عالي سجلايا هم وه، چي غوبسته ئي پادشاهان او مقتدران او د خپل عصر د بریمنی طبقي مشران خپل دعوت او موقف ته راوبولي او دا هفه وخت و چي ده یووشت کاله په نفسی پالنه او مراقبه او تزکيه کبني تېر کړي وه، پخپله وايي :

درین بیست و یک سال مړا در خواب یا به الهام بشارت شده که یک رساله یا خلیفه سوی پادشاهان بفرست تا دعواي توحید در ولايت شان نشان در آرند، تا آن پادشاهان که از علم توحید یېخبر بودند نیز بطلب

علم توحید بگمارند ... مسکین گفته است : نظر دارم سوی پادشاهان و امیران این زمان که تا کدام پادشاه و امیر باشد که کار دین با خلاص اختیار کند تا در میان پادشاهان دیندار دنیا دار نامدار گردد ... (۲۵) بازیزید ددی دعوت او تبلیغ لپاره خپل معتمد مریدان او شاگردان شا و خواته واستول کندهار ته ئی خلیفه مودود و استاوه چی په بېخو او کاسیو او ترینو کبی ئی تر سنه او سید پوره پوری تکره مریدان و موندل.

بل مرید دولت ته ئی صراط التوحید ورکی، او داکبر دربار هند ته ئی و استاوه بله خپله یو وساله فخر الطالبین ئی د خلیفه یوسف په لاس د بدخشان امیر میرزا سلیمان ته واستوله دغسي ارزانی خېشکى چي په عربی، فارسی، پښتو، هندی ئی شعرونه ويل هند ته ولېړل سو چي هلتہ "روبنانی طریقه" خلکو ته وښی او په دې دول په توله پښتونخوا او شاوخوا سیمو کبی دده تبلیغی دلي ګروزبدی او خلک به ئی روښانیت ته رابلل.

د دبستان مذاهب مؤلف وايي : "شاه بيگ خان ارغون چي په خان دوران مخاطب او او بازیزید ئی لیدلی و وايي کله چي بازیزید د میرزا محمد حکیم دربار کابل ته راغی، د دربار علماء د مناظری لپاره راتمول سول مګر بازیزید دوی عاجز او پرې کړل، تو میرزا هم دی ایله کې." (۲۶)

اخوند دروبزه چي د بازیزید مخالف ملا دئ هم دده عقل او هوښياري مني او وايي : "بازیزید ډېر په عقل پوره و، د دنیا عقل ئی ډېر و، هوښياري او زيرکي ئې ډېره زده وه ... خکه بازیزید یو حکمتی و ... " (۲۷)

خينو ليکوالو د اخوند درويزه اختلاف يوازي مذهبی جنگ بللى دئ او وايي چي د هغه شاته بي د مذهبی جذبي بل خه نه وو. (۲۸) دا خبره هم داسي ساده نه خلاصيري او د خنگه سره خبرني او گروپوني لري. د روشنان د عصر تحليل پخپله "سياسي جوله" مومي، او يوازي "مذهبی جذبه" نه بنكاري ددي خبري اوردده خپنه ما په تاريخ ادبیات پښتو دوهم ټوک کنېي لس کاله دمحه کړي وه، دلته باید دا خبره هېړه نه سی چي کورګاني حکومت د سیدعلی ترمذی پير بابا په وسیله د اسلام په نامه دا تبلیغ کاوه چي پښتنه باید کورګاني شاهان د اسلامي احکامو له مخي ومني او ددوی اطاعت وکي د کورګانيانو تول زیار خو سياسي و، اما دا چي پيربابا او درويزه هم د دغه مقصد لپاره (پوهبدلي يا نه پوهبدلي) کار کاوه، هم ثابته خبره ده، اخوند درويزه وايي چي دروشنان تبلیغي خط پير بابا ته ورسپدي نو هغه ووبل :

قوی بلا برین مردم افغانین نازل شده معلوم نیست که نابود گردد، چه درین حدود پادشاه اسلام نیست. (۲۹)

بل خاي وايي : "اما ازین جا که دین و ملت بي حکومت حکام اسلام تقویت نمی یابد فایده تکرد (تبلیغ درويزه) زیرا تکه پادشاهی اسلام نه بوده تا سر او را بېرند ... " (۳۰)

دا بنکاره کوي چي د پيربابا او اخوند درويزه دواړو مقصد سياسي او په پښتنو د (اکبرپادشاه) منته وه، حال دا چي دغه د اسلام پاچا (!) پخپله هم یوه بېله لاره "دين الهی" دا ایستبلې وه چي محقق علماء ئې مخالف وه. (۳۱)

(۳)

## د روښان د سیاسی مبارزی لاری چاری :

ددي ليکني په لوړۍ برخه کښي د روښان پير د عصر اوضاع او د خلکو ډلي وښولي سوي، او دا هم په تاریخي سند درته خر ګنده سوه چې د روښان غورخنگ د هغه ظلم او تيري په مقابل کښي و چې د ټولني د لوړي ډلي له خوا پر کښتو ډلو کېږي، او د دفو ظالمانو او مستحصلانو زېښونکو په سر کښي د هند د بابري کورنۍ شاهان او د دوي درباريان او حاکمان ولاړ وو.

لكه اخوند دروپزه چې وليلي دی روښان پير ډېر هوښيار او حکيم سپری و دده جهان یيني او عصر شناسی خورا ژوره او واقع لیدونکي وه ده تر کندهار او هند او سمرقند سفرونه کړي، او ددي سيمو د خلکو روحیات ئې کتلي دي چې خلک خنګه د روحانيانو تابع وه؟ او په هر څای کښي له شاهانو تر و ګړو پوري ګرده خلک د صوفيانو او پیرانو پر خانقاهو باندۍ راټولبدل.

روښان پير د خپلی سیاسي مبارزی لپاره د مظلومي ډلي راټولونه او جنګونه هم له روحاني لاري خخه کاميابه ګنله، نو خکه د خپل د طریقت او عرفان لار داسي وفاکله چې نر او بسخی دواړه په ګډه تلقین کړي او مود ګورو چې دده په مریدانو او مخلسانو کښي بسخی هم سته، مثلاً د خیرالبيان دغه او سنی نسخه د عصمت پناهي بي بي خير خاتو لپاره کښلي سوي ده، چې د روښان له ډلي خخه وه، (۱۰۶۱) او بله بسخه قاشي نومېدنه چې ده خلافت هم ورسپارلۍ و، او د اخوند دروپزه سره ئې د خپل مسلک دفاعي بحثونه کړي دي. (۳۲)

علی محمد مخلص لیکی چی مودود د روپسان پیر یو خلیفه کندهار ته واستول سو او هغه به : "هر روز دو وقت در میان زنان و مردان جانی بلند می ساختند و بران می نشست، خیرالبیان و مقصود المؤمنین پیش ایشان میخواند و معنی آنرا بیان میکرد، وزن و مرد آنرا می شنیدند... (۳۳)

وای چی د روپسان ماینه به هم په خلوت کبني ناسته وه، او ییا به ئی د نورو مریدانو خدمت کاوه او اخوند دروپزه په همدي خبره کبني دده مخالف و دی وایی :

"سکه بازید یو حکمتی و، ده به بله آشنایی کړه له عورتو، لکه عورتی سوی ګمراهی، دا مردان ئی هم همراه سوه د غلطو، دی بازید وبله ټوله کړه د عورتو د زلمیو مجلسونه، چې راخی سوه کښې د بنه خدای بولی ذکرونه. (۳۴)

روپسان د خپل طریقت لپاره بنخو او نرو ته یو راز تبلیغ کاوه او هر خوک چی به ئی مرید سو، دغه اووه صفتونه ورته ضرور وه :

۱. له حرامو خڅه خان ساتل.

۲. په خودولو او خبیلو کبني اصراف نه کول.

۳. په نرمی لږو خبری کول، او له ناورو خبرو خڅه خان ساتل.

۴. لړو خوب، او په ویښه او خوب کبني په خدای (ج) یادونه.

۵. د نیکانو صحبت او له بدانو خڅه کېري کېدل.

۶. تل او په پته د خدای (ج) یادونه.

۷. د خدای (ج) د توحید منلو په لاره کبني تل زیار. (۳۵)

د انسان د نفسی تزکیې او روحانی ارتقا او سلوک لپاره له قدیمه پوهانو او سالکانو "مقامات" ټاکلی وو، د زردشت په مزد یسنا کبني به مثل، بهه ویل، بهه کول درې مقامه وو، کله چې هیون - تسنگ چینی

زائز د (۶۴۴ م) په شاوخوا کښي افغانستان ته راغي، ددي خای بوداني خلکو د بودا دغه آنه ټاکلې مقامات لرل، چې د نجات پورونه ګنبل کېډه:

۱. سمه عقیده.
۲. سمه آرزو.
۳. سمه وينا.
۴. سم کردار.
۵. سم معیشت.
۶. سم زیار.
۷. سم ذکر.
۸. تفکر.

او هغه خوک چې دغه مقامات تبر کي نو د "تروانا" او د نفس د سعادت پور ته رسپري. (۳۶)

د اسلامي تصوف په تاریخ کښي هم د انسان د روحی ارتقا او د نفس د تزکیې لپاره داسي مقامات موجود و، چې ابو طالب مکي ډېر پخوانی صوفی پخپل کتاب قوت القلوب کښي اووه مقامه (سبعة ابحر) بللي او بیا خواجه عبدالله انصاري هروي په منازل السائرين او صد میدان کښي سل مقامه ګنلي او پر دري پوره ئې وبشلي دي خو عبدالطیف قادری په جواهر السلوك (د مدارس طبع ۱۲۸۳ق) کښي زر مقامه خنې جوړ کړي دي.

روښان پير د خپلې طریقې لپاره آنه مقامه داسي ټاکي:

"و کامل و مکمل آنست که صاحب (۱) شریعت (۲) طریقت (۳) حقیقت (۴) معرفت (۵) قربت (۶) وصلت (۷) وحدت (۸) سکونت بود ... (۳۷)"

## د روپسان پیر عصر او دده غور خنگ

پوهاند حیبی

ارزانی ئې داسی شرحه کوي :

طريقت ئې سوز و ساز دى  
معرفت ئې سر راز دى  
پەوصلت کي لا دویى ده  
سکونت كل نېكخویى ده

شريعت دره آغاز دى  
حقيقىت حال دى پەزره کي  
قريت ئې نزديكىي ده  
پە وحدت كېنى دويى نسته

دا خو ېوله هغه مقامات دي چي د نورو صوفيانو پە طريقو او دلو  
كېنى هم وه او مود گورو چي صوفيانو تل دغه مقامات پە انزوا او نرمى  
او صفا او صلح كل كېنى تېرول، او د سير او سلوک نتيجه بە ئې هم دا  
وه چي سالك بە د صلح و صفا خاوند و لە جنگە او مادى تلاسە بە  
تبىتىدى، او انسان خە چي مىچ او مېرى بە ئې هم نە آزارول.

خو د پېر روپسان د تلقين او خلوت او پر اتو مقاماتو د تلىنگ نتيجه  
دا و چي پە زرو سر فروش او فداكار مريدان تورە پە لاس د سياسي  
مبارزى ميدان ته را و باسى. روپسان پەچەلە له خانقاھە را ووت او د جڭرى  
پر چىرى تورە پە لاس و درېدى، دده مريدانو، زامنو او نورو اخلافو هم د  
عرفانە سره سياست درلۇد او د طريقت تر چوخى لاندى ئې تېرە تورە  
ملگرى وە.

دى لە خپلۇ سياسي مخالفانو سره چي د مغولو طرفداران وە داسى  
معاملە کوي :

پە تيراه كېنى خىني خلک پە باطن كېنى د مغولو پر خوا وە،  
روپسان ورته ويل : "كە ستاسي زرونە له پردو سره نە دى، نو خپل  
لاسونە وتپى او راسى ستاسي توبە هم دغە دە، نو له اعتقادە يالە يىرى  
دىيارلس سوه تنه لاس تۈلىي ورته راغلل. روپسان ددوى گنهكاران (۲۲۰)  
تنه ووژل او نور ئې لە تيراهە وشىل. (۳۹) دلتە باید لې خە غور و كېرو

چې د روښان هدف او مقصد خه و؟ آیا سیاسی و که نه؟ دمخته مو  
ولوستل : چې ده په کندھار کښي د خپل قوم د مظلومیت یو دردناکه  
پېښه ولیده او په خپل جدوجهد ئې پیل وکۍ، چې دوی  
ته نجات ورکي.

د روښان پیر په دعوت او تبلیغ کښي د مغولو له ظلمه خخه د خلکو  
آزادي او په دوی کښي یو ملي حکومت یا جوړول شامل وه، د ظلم  
غندنه د دوی د ادبی تخلیقاتو سټه ده، دولت وايي :

په قیامت به ظالم واره

دوب تر حلق پوري په خوی کا

غزرائیل به په آخر دم

مات د هر یوه مغزی کا

بایزید په خپلو مریدانو کښي د یووالي او اتحاد روح پوکۍ، او  
دوی ته ئې یو د حکومت او سیاست خلی ودراءه، شرعی عشر، اخراج  
او مالیات به ئې ټولول او یو ملي "بیت الممال" ئې هم جوړ کۍ، او د  
اخوند دروبزه په قول دده زامنو سکه هم ولهle. (۴۰)  
کله چې شیخ عمر د روښان زوی دده پر خای ودرېدی اخوند  
دروبزه لیکي :

"شیخ عمر خود را پادشاه افغان تصور کرده، حتی که مردم  
یوسفزی انقیاد بعضی او امر دنیوی او نموده بل بدادن عشر و خراج  
راضی شده (۴۱)."

یا هم د شیخ عمر حال ییانوی :

"شیخ عمر په جهان غږ و کښپیستلی

چې راحۍ زه پادشاه شومه،

دا دنیا به ونیسمه،

هر چي او س ئي وي اکرام و ما را پري،  
خزانى به ور وبشمه.

(مخزن ، ۱۳۴)

له دي خخه بشکاري چي روښانيانو سیاسي تشکيلات لرل او بوا  
حکومت غوندي سازمان ئي جوړ کړئ و، د دبستان موافق موبد د شيخ  
عمر د زوي اعداد حال نسيي او وايي :  
اعداد مردي بود عادل و ضابط ... و حق مردم را بمقدم رسانيدی  
و خمس اموال که از جهاد بهم رسیدی در بيت الممال داشتی و آنرا نيز  
بغازيان رسانيدی. (۴۲)

تر شيخ عمر وروسته دده زوي جلال الدين د روښانيانو مشر سو،  
دده له خبرو خخه هم د روښانيانو سیاسي مقاصد او د یوه افغاني  
حکومت جوړول داسي بشکاري، دروبزه وايي :  
دغه لape ئي په خوله کړه چي پادشاه د پښتو یم، پښتو لره  
به بهه کرم، پښته را پسي خي، ذه به ماتي د اگري او دسکري  
دوازې کرم. (۴۳)

دا خو د روښان د زامنو او لمسو له خولي راوتلي خبري وي، چي  
د دوى لوړ عزایم نسيي او س پخپله د روښان یو لویه اراده د اخوند  
دروبزه په الفاظو کښي واوري :

لښكري به کرم بنیادي هندوستان به ونيسمه، آوازي ئي کړلي  
ګډي، هر چي آس لوړ راخې، آس په ما پوري باسي !  
د اکبر پادشاه ټنگي واړه زما دي، دوه ګونه به درکوم  
دغه بشادي. (۴۴)

روښان او دده اخلاقو په هندوستان کښي د پښتو خلجيانو او  
لوديانو او سوريانو د برم وختونه نه وه هېر کړي او روښان په بشکاره

وای چي هندوستان به بیا نیسم، او دده زوی شیخ عمر د مغولو د پایتخت اگری او سیکری دروازی ماتوی، او دا هنځه لور عزایم دي چي روپسانیان ئې د ډله ییزی مبارزی په صف کښی درولي او له تیری کوونکو سره نې جنګولی وه.

د روپسان د موئر شخصیت او اغیزه من سیرت یوه نخبه داده چي ده په زرو فداکار او سر فروشه مریدان وروزل، دوي به په تش لاس د غښتلی غلیم سره جنګبدل او په خونپیو جګرو کښی به ستی کېدل، خو نه ایلپدل او نه نې وسله غورڅوله، د تیراه په چوري کښی پیر روپسان او دده ملګري د مغلو لښکرو را ایسار کړل، د غرو خلکو وسله نه درلوډه د چوري درمی ډیری کلکي دي، نو روپسان خپل مریدان وګمارل چي دا درمی پربکوئ او سرونه ئې تېره کوي، دا ستاسي وسله ده، روپسانیانو په دغه وسله مغول مات کړل، او د ساتګو کار ئې خینې واخیست. (۴۵)

د روپسان زامن او لمسي او دېر دروپران او مریدان ئې په جنګو کښی وڈل سوي دي، موبید شاه یوه عجیبه قصه لیکلې چي د روپسانیانو سربازی او فداکاري بنه خرګندوي، او دا بښی چي د دوي بشو هم سرونه بايلل، خو مغولو ته ئې خانونه نه سپارل :

افغانان بعد ازو سال اعداد، عبدالقادر بن اعداد را برداشته و بکوه رفتند و لشکر پادشاهی که ګمان مسخر شدن قلعه نداشتند داخل قلعه شدند، دختر اعداد در قلعه میگردید؛ يکی از لشکریان آهنګ ګرفتن او کرد، دختر چادر بر چشم افکننده خود را از دیوار قلعه بزیر افکند و هلاک ګشت. (۴۶) ددي ټولو فداکاريو سبب هم دا و، چي روپسان پیر خپل پیروانو ته دا ورنبوولي وه چي حاکمه ډله ددوی غلیمان او تالا کوونکي او ذېښونکي دي او د دوي له تېريو او چورو چپاوه خان

خلاصول هم یو مشروع او ضروري کار دی. روشنان دا په ستر گو ليدل چي د و گپو مبارزي دېر خله په دې سبب بريالي، نه سې چې له دوي خخه مرتاجع او سازشکلار عناصر د بدایانو او زبینسوتكو مقتدرانو په بدرو او غورو ګولو اموختنه سې نو د مبارزي له میدانه وزی او تالی خست ځینې جو پېړي، له دې جهته د روشنان په طریقت او تلقین کښي دا خبره په ټینګه یا خله وه چې د مغلو سره به دوستي او نزدیکي نه کوي، له دوي خخه به خان ليري ڏغوري، او راشه درشه به نه ورسره کوي، ددي تلقین اغیزه دا وه چې موبد شاه د سلطان ذوالقدر له خولي وائي: ”چون به فرمان سعیدخان بخواندن عبدالقادر رفتم اقسام اطعمه و اشوه بهر او می آوردم، تا بدان فریفته شود، روزی یکی از افغانان پیر بعد از چشیدن حلوا برخاست و گفت: ای عبدالقادر! از زمان نیای بزرگوار تو تا این زمان قدم ... اینجا نرسیده است این مردیکه آمده میخواهد تر بجامه سرخ و زرد و اطعمه چرب و شرین که رغبت بدان، دین اصحاب بطون، و نفرت آن آئین درویشانست بفریبید. صلاح درینست که او را بکشیم، تا دیگری از هراس بدینجا نیاید اما عبدالقادر و مادرش بی علائی که دختر میان جلال الدین است راضی نشدند. روزیکه عبدالقادر داخل اردوی سعید خان میشد از آواز نقاره و کرنای اسپ او می ترسید، از میان مردم بر کنار میرفت. افغانی با او گفت: آنچه حضرت میان روشن فرموده است اسپ بجا می آورد و شما نه خمار این مستی خواهید کشید! عبدالقادر فرمود میان چه فرموده است؟ افغان گفت: از ... دوری و اجتناب!“ (۴۲) دغسي ډله یېزه کر که د روشنان د مبارزي یوه اغیزمنه وسله وه، چې پای ٺې سر بایلسل او خان واري کول وه، لکه د احداد لور او په زرو نور فدار کار سربازان او تور کښان. (۴۳)

(۴)

## د روښان پیر ادبی څنګ او دده تالیفونه:

روښان په خلورو ڙبو : پښتو، فارسي، عربي، پنجابي پوهبدی، او په دغو خلورو ڙبو ئې لیک او لوست هم کاوه، په خلورو سرو ڙبو کښني او لیکني هم لوي.

په پښتو لیکنه کښي دی یو خاص "سبک" لري چي تر ده دمخه ئې موره مثالونه په پښتو ادب کښي نه دی ليدلي.

تر ده دمخه موره خيني د پتي خزانې منظومي لرغوني توقي او د سليمان ماکو د تذكري منثوري نموني (۱۲۱۵ ق ۶۱۲) لرو چي گرده د پښتو ڙبي د نظم او وينا له سمون او پپودون سره برابري دي، يعني په هغه دول چي خلک پښتو وايي لیکوال هم خپل مطلب پر هغه دول سم لیکي جملې او افعال او روابط پر خپل خپل خای بدې مګر په عربي او فارسي ادب کښي آنه سوه کاله دمخه یو راز فني نشر هم باب سوي او چي جملو به ئې "سجع" درلوده او لیکوال به داسي مسجعي جملې سره پيودلي چي د پاي کلمې به ئې سره یو رنګه او موزونې وي د دغه راز مسجع نثر نموني په عربي ادب کښي د العتبې تاريخ يميني او د ابو الفتح بستي اقوال دي، او په فارسي ادب کښي مقامات حميدې او ځنبي منشا آت دي چي گرده د افغانستان په سيمو کښي کښل سوي دي.

ځکه چي دغسي "فني نثر" د ايشيا په عربي او فارسي ادب کښي خای نيولى او پخله په افغانستان کښي ئې بولګي ليدلي کېدي، نو که روښان خپل پښتو نثر دغه روایاتو او سوابقو سره سم په فني او

مسجع دول کشلی وي، کومه ليري خبره نه بنکاري. خيرالبيان د پښتو د پېژندل سوو کتابو خخه یو پخوانی منتشر او موده ته رارسپدلي کتاب دی، چي د پښتو خاصو حروفو لپاره خانته اشكال او املا لري، او بناغلي لوستونکي ئې په هغه واحده خطي نسخه کبني چي ددي غوندي په وياخ خپره سوي ده کتلامي سی.

دا نسخه پنځه ويشت کاله دمخه په لنډن کبني د سروپين سن داں انګليسي مستشرق خخه وه چي لومړي پلا د ناورې ختيڅ پوهاند مارګن ستيرن د هند د لرغونو آثارو په مجله (ج ۱۱ گنه ۵ ص ۳۶۶ - بمبي ۱۹۴۹ م) کبني یوه مقاله پر وکسله دا نسخه تر دوهم جهاني جنګ وروسته د توبنګن د پوهنتون (جرمني) په کتابخانه کبني پيدا سوه او په (ش) کال د کابل د استقلال په جشن کبني د جرمني سفارت په نندارتون کبني اينشي او ما ليدلي وه او تر دغه دمخه ئې یوه عکسي نسخه هم بناغلي بېنوا لاس ته راوري وه چي د هغه له رویه دغه او سني عکسي نسخه چاپېږي. تر روپیان پیر وروسته اخوند دروپزه خپل پښتو او فارسي مخزن الاسلام د (۱۰۱۵ ق ۱۶۰ م) په چاپېر کبني وکيښ، چي د موضوع له پلوه د خيرالبيان او روپیانه سره معارض دی، مګر په سبك او انشاء کبني د روپیان پيروي او تقليد کوي، او تر ذي وروسته مود گورو چي په پښتو کبني دېر منتشر کتابونه راوتلي او ټولو د پير روپیان د سبك پيروي کړي ده، او له دي جهته نو ما د پښتو ادب په تاریخ کبني د پير روپیان د سبك په نامه یو خاص خپر کۍ (فصل) ټاګلى دی. (۴۹) د پير روپیان پر عرفاني او تصوفی افکارو او دده پر طریقت او ذکر او خلوت باندی دېر اعتراضونه سوي دي چي خنې اعتراضونه د تعصب او ميرخى په جوله کبني دي او مخصوصاً اخوند دروپزه خو دده لوی رقیب دی او هر خای ده ته بنکنڅل کوي، او غندي ئې،

مگر د پښتو په لیکنه کښي دده پیروي کوي او هغسي ئې کاري لکه  
خیرالبيان چې کېبل سوي او.  
د روشنان دغه تاليفونه تر او سه پوري زه پېژنام:

### ۱. خیرالبيان :

په خلور ڙېي : پښتو، عربی، فارسی، پنجابی فقط دغه یوه خطی  
نسخه ئې په دنيا کښي پیدا سوي او دغه دئ چې او س عین هفه نسخه  
عکسي چاپ سوه او دمخته په (۳۰۱) مخه کښي په پښور کښي د حافظ  
محمد عبدالقدوس قاسمي په تحشيه او مقدمه او اهتمام چاپ سوي د  
جون ۱۹۶۷ م.

دا لوړۍ چاپ په زيار تiar سوي او باغلي حافظ قاسمي ګټوري  
حاشيې پر ليکل يدي مگر د خيرالبيان د گرامرا  
و بيان او وزن او سجع او کلماتو تحليل دېر نور کار هم غواړي او  
پښتو خېړنو لپاره یو خورا غوره ذخیره د.

### ۲. مقصود المؤمنين :

عربی کتاب دئ چې روشنان د خپل زوي شيخ عمر په غوښتنه  
کښلی دئ او هر خای هغه ته ولدي العزيز خطاب کوي او (۹۵) پا  
(۲۱) فصلونه لري یوه خطی نسخه ئې د لاهور د مرحوم پروفيس  
محمدشفیع په کتابخانه کښي ما لیدلې وه، چې له دغې نسخې خڅ  
لاهور او رینتل کالج میگزین په مجله کښي چاپ سوي هم دئ،  
نسخه شل فصله لري، او د (۱۲۲۴) کال په ربیع الثانی کښي  
نستعليق کېبل سوي ده، چې تر لیکو لاندی ئې فارسی تحت الف  
ترجمه هم سته.

بله خطي نسخه ئي د حيدر آباد دکن په آصفيه کتابخانه کتبني سته، چي په (۱۲۲۶ق) کتبلي سوي ده، او برو کلمن ئي هم نوم راوري (۵۰). د مقصود المؤمنين مطالب عرفاني او تصوفي او شرعی دي، مگر ڏبه ئي معياري ادبی عربي نده ڏيري گرامري ناوري لري او داسي بنکاري چي ليکوال ئي په عربي گرامر لبر پوهه بدئ.

### ٣. صراط التوحيد :

دا کتاب په فارسي ڏبه په (۹۷۸ق) کال تاليف سوي دئ چي په (۱۱۵) مخه کتبني په (۱۹۵۲م) کال له پېښوره چاپ او خپور سو، ماته گوده فارسي او عربي ده مگر د واقعاتو د بيان او د روپشان د طریقت په لحاظ بشه معلومات لري، پاچاهانو او اميرانو ته خطاب کوي، او دوي عدالت او انصاف او توحيد او معرفت او شريعت ته راغواپي، او خينو کتابو لکه مقصد اقصى (د عزيز نسفی تاليف) او اميريه او دروشيه ته حوالی ورکوي. دا هغه کتاب دئ چي د حالنامي په قول ئي يوه نسخه د اکبر پاچا دربار ته هم استول سوي وه. (۵۱)

### ٤. فخر الطالبين :

دا کتاب د حالنامي په قول پېژنو، چي وايي بايزيد دغه رساله د خلیفه یوسف په لاس د بدخشان حکمران میرزا سليمان ته لېږلي وه دغه میرزا د خان میرزا زوي او د بابر تربود، چي په (۹۹۷ق) کال په لاهور کتبني وفات سو (۵۲) د فخر الطالبين کومه خطي نسخه تر او سه نه د موندلی سوي.

**۵. حالنامه :**

موبد د دبستان مذاهب موکل وابی : "و حالنامه کتابی دارد که در آنجا احوال خود را باز گدارد." (۵۳)

دا کتاب بازیزید په فارسي کبلی و چې وروسته د اورتگزیب په وخت کبني دده د کورنۍ یو مرید علی محمد بن ابوبکر قندهاری تکمیل کی او دده د زامنو او لمسيو او د کورنۍ حال بې پر زیات کی چې دغه کتاب د بازیزید او دده د کورنۍ په شرح حال کبني یو تینګ او د باور وړ ماخذ ګنل کېبو.

د هند د علی ګپ په شرقی کتابتون کبني د حالنامې یو خطی نسخه (نمبر ۹۲۰/۳۸۰) سته چې (۵۲۶) مخه ده، او (۱۵) جزوه لري او د تالیف وخت ئې (۱۰۵۰) ق) کال ټاکلای سو.

**۶. د پښتو رسم الخط :**

د دولت په خطی دیوان (ص ۳ د پښتو تولني نسخه) کبني دا بیت راغلی دی :

افغانی لفظ مشکل و لوست کوینش  
ورته وشهو کننده دیارلس حرفونه

د خیرالبيان دغه یوازینې خطی نسخه چې عکس ئې وينې به سر کبني (۱۴) مخه یوه رساله لري، چې د رسم الخط او پښتو لیک دود بیان دی، د ارزانی او دولت قلمونه دیوانونه چې ما لیدلی دي او د قندهار د مرحوم دوست محمد پویخ د یوی بېنومي نسخې (چې د روښان په طریقه پوره اړه لري) لیکد ودونه د خیرالبيان ددغې سریزی سره برابر دي، او بنايی چې دغه رساله پیر روښان د پښتو لیک دود (۵۴) لپاره کبلی او بیانی د خیرالبيان په سر کبني وړ اچولي وي چې

لوستونکي ئى په ليك دود خبر سى. (٥٥) د مولانا قاسمي د خيرالبيان په سريزه (ص. ٥٠) كبني پير روپان ته دوه نور كتابونه يو مكتوبات او بل پنجابي منظوم كتاب "واجيد دي شلوک" (مرتبه او تکار ناه) منسوب سوي دى مگر دا دوازه کوم سند نه لري، نو ئى زه دده په تاليفو كبني نه شميرم خو يو بل كتاب چي خطى نسخه ئى اوس ما كتلي ده او دمخيه مى نه پيزاند دلته دده په تاليفاتو كبني زياتوم دا كتاب تر اوسي نه شرقى پوهانو او نه مستشرقانو پيزندلى دئ.

## ٧. د روپان يو نومورگى تاليف :

د كابل د خطى نسخو په كتابتون كبني يوه مجموعه سته چي په جيبي قطع يو خو خطى كتابونه پكشى رانغبىت سوي او گندهل سوي دى :

١. لومنى برخه ئى د جزء عم يو فارسي تفسير دى چي غالباً به د تفسير حسيني (مواهب عليه) آخرنى باره وي، ددي برخى په لومنى مخ باندى يو مدور (٢ × ٢) سانتى مهر سته، چي په بنه نستعليق خط پرو كسلى دى : ١٠٤٤ "بنده باري مرید بايزيد انصاري همدان بن شيخ نعمت" او له دى خخه دابشكاري چي د (١٠٤٣ قمرى هجري) كال په شاوخوا كبني همدان نومي د روپان پير مرید ددغي مجموعى خاوند و.

دغه تفسير تر سوره الناس پوري تمامىري او په پاي كبني د كتاب امضاء او تاريخ نه لري خط ئى خوانا نستعليق او آيات په سره متوسط نسخ كسل سوي دئ.

٢. تر دى وروسته يوه فارسي لنده رساله "بيان ذكر الخفي المستجلب للاجر الوفي" ده جي خلور نيم كوجنې مخونه لري او

مولف نې نه دی معلوم.

۳. تر دي کوچنوئي رسالي وروسته رساله غوثيه داسي شرو کيږي :  
"حمد بسيار و شکر ييشمار مر حضرت خدايرا ..."

د رسالي د ليک ډول داسي دی چې په سره خط "قوله تعالى يا  
غوث اعظم" کابدي وروسته ددغه غوث اعظم یوه عربي خبره رانقلوي  
ييا نو د هغې ترجمه په فارسي لیکي او کله کله خيني فارسي بیتونه هم  
په دغه ترجمه کبني خاي لري، چې مٿوره فارسي ترجمه نې روانه او  
بنه هم، مګر دغه منظومات نې مات او ڳوچ او بي وزنه او په معنى کبني  
ضعيف بنسکاري، او عربي نې هم د یوه پاخه عرب ليک نه بنسکاري، او  
ناوري لري، چې متسافانه دغه غوثيه رساله ناتمامه هم او د ليک تاريخ او  
د کاتب او مؤرخ نوم نه لري، په سر کبني پسله حمد هم او نعنه داسي  
شرو کيږي : "قوله تعالى ..."

د اسلامي ادبیاتو په تاريخ کبني موبد د روشنان پير دمخه دوي الرسالة  
الغوثيه پېژنو : یوه د شيخ محى الدين محمد ابن عربي (مر ٦٣٨ق)  
داسي پيل کيږي :

"الحمد لله كاشف الغمه ... بله د شيخ عبدالقادر جيلاني غوث  
الاعظم ٤٩١ - ٥٦١ق) په نامه هم (٥٦)

واني چې شيخ عبدالله شطاري د بهلول سنديلي زوي چې په آگره  
کبني په (٢٣ جمادی الاولی ١٠١٠ق) مړدئ پر دغې رساله غوثيه باندي  
شرح کبني وه (٥٢) او مولوي عبدالحميد بدایونی (مر ١٢٦٣ق) د  
ملفوظات غوثيه جواهر الرحمن شرح د مواهب المنان په نامه کړي هم.  
(٥٨) او د غوث الاعظم جيلاني زوي سيد عبدالرزاق هم یو "مهلمات  
قادري" تاليف کړئ و، چې ترجمه نې په هند کبني نظام الدين  
کاکوري په فارسي کړي وه (٥٩)

دا چي رساله غوثيه او ملفوظات غوثيه او شرح مکالمات غوثيه (د پښور د اسلاميه کالجم خطوطه) (۶۰) دري سره يو متن دي او که بېل کتابونه دي او بدده مطالعه او خپرنه غواړي، چي اوس دستي زما خخه نه دغه کتابونه سته او نه ئي د پېژندني وسائل لاس ته راخي، نو زه دغه خبره نورو پلنو خپرنه تو پروپردي خود لته دغه زمود د خطبي کتابخانې مجموعه سره سپنهم : متاسفانه ددغې مجموعې خو پانۍ د رساله غوثيه په پاي کښي لوبدلي او ورکي سوي دي، او دغه ډول خطاب یا غوث الاعظم او د هغه فاروسی ترجمه هم پري سوي ده دا نه بسکاري چي خوني پانۍ به ئي نيمه خوا سوي وي؟ خو وروسته خني آيات او عربي مقولي او د صوفيانو خبري دي، چي په فارسي ترجمه يا شرحه لري دا هم ډېر مخونه دي خو د سر او سنې پانې ئي د غوث اعظم د رسالي سره په مضمون کښي نښتون او سمون نه لري نو خکه زه نه سوای وبلای چي ددي رسالي نوم خه دي؟

آيا د هغې مخنى رساله غوث اعظم پايخور دئ که خه؟ مګر ددي آخرني برخې په منځ کښي یو خای داسي وائي :

قال بايزيد مسکين : مع السالكين ذكر اسم الله فضيلة و ذكر الله فريضة، لا يذكر الانسان شيئاً بغير معرفت الاسم و چون ترا از خدا پرسند چه جواب می دهی و چه میگوئی؟ آن روز دروغ گفتن بکار نیاید، و به دروغ تکلیری و نجاه نیابی که خدای تعالیٰ به دروغ گویان لعنت گفته است كما قال فنجمل لعنة الله على الكاذبين ...

د عربي او فارسي نوشته به او جوله د روپان پير د نورو تاليفاتو له موضوع او سبک او ډول سره برابره بسکاري او خکه چي په صراحت د بايزيد مسکين نوم اخلي او دا هم د خيرالبيان او صراط التوحيد او مقصود المؤمنين سره سه د، نو خکه دغه رساله هم د

پير روبيان گنهه. بل دليل دادئ چي دغه رساله داسي ختميري:  
قال بايزيد مسکین ابن عبدالله : راحت روح کان وصف الله و  
عذابه صفة البشرية فکل راحت يهلك عن الانسان ، بغير وصف الرحمن.

این رساله مختصر کردم تمام  
عاملاتش امن یابند جاویدان

تمت تمام شد کار من نظام شد، اميدوار است با لطف باري همدان  
ابن شيخ نيعمت (کدا) مرید ميا روبيان انصاري ... تحرير فی تاريخ  
شهر شوال ١٤٣ (١٠٤٣ق).

دغه نوشته بيي چي د کتاب کاتب هغه د لومندي مخ د مهرو خاوند  
دي چي (١٨) کاله ئي د خيرالبيان د خططي نسخي تو کبلو دمخه دغه  
فارسي او عربي رساله کبني وه او مؤلف ئي هم بايزيد روبيان دي.  
ددی مقصد دباره دا هم یو دليل کېدايسی چي مضامين ئي اکثر د  
پير روبيان د نورو تاليفاتو سره په ظاهره او په معنى کبني پوره شباہت  
لري د عربي ليک ئي پر ادبی معیار پوره سم نه دی فارسي نظمونه ئي  
مات او گود دي، او په معنا کبني ڈبر ورسه ورته دي.  
ناسی د روبيان عربي مقوله راحت روح کان ... لوره ولوسته چي د  
خيرالبيان له دي جملې سره معنوی او ظاهري شباہت لري.  
راحة الروح وصف الرحمن و عذابه وصف الانسان ... ذات وصفات  
المخلوقين تغير و تهلك و لاتغير و لا تهلك ذات و صفات  
الرحمن." (٤١)

خو مخه ولوسته وايي : "من دخل بالصدق فى وصف الرحمن و  
خرج عن وصف الانسان فوجد راحة الايمان. (٤٢) اوں به نو مسود  
يقين ته نؤدي دا ووبلای سو چي دغه خود روبيان یوه رساله ده مگر

کومه رساله؟ تر او سه ئی نوم نه دی بشکاره. دلته باید دا خبره هم هيره تکو : چي ندي مجموعي ناتمامه رساله غوثيه هم د عبارت او معنا له پلوه د حضرت شيخ عبدالقادر جيلاني يا دده د زوي سيد عبدالرازاق جيلاني يا د شيخ محى الدين ابن عربي نه بشکاري (٦٣) د هوري انشاء په لحاظ باید د یو عجمي (غير عربي) ليک وي چي زه دغه رساله هم د روپان پیر آثارو ته ورته گنه، په خيرالبيان کبني چي بايزيد د کومو الهاماتو مدعى دی په هفو کبني کله کله ده ته د "غاوث الاعظم" خطاب هم سوي دی، (٦٤) نو هیخ د تعجب خبره نه ده چي د ابن عربي او شيخ جيلاني په پيري دی روپان دغسي یوه رساله هم تاليف کړي وي نو خکه چي ده خان پير کامل او مکمل ګانه او مریدانو لوی "غاوث" مانه که موږ ددغې رسالي شباہت د روپان د نورو آثارو سره په مضامينو او په ناوړي عربي انشاء او ماتو ګوډو فارسي منظوماتو کبني وګورو نو ضرور دا فکر پیدا کېږي چي دغه رساله غوثيه به هم د بايزيد تاليف وي. مګر دا به هلتې یقيني سی چي ندي رسالو پوره متنونه وموندل سی، بیا د غوث الاعظم جيلاني او دده د زوي له منسوبه آثارو سره مخامن او مقابله سی.

په دغه خططي مجموعه کبني چي د روپان پیر دغه ناپېژندل سوي آثار ګندل سوي دي یوه نسب نامه غوث الاعظم جيلاني او سلسله خواجګان چشت او د دوى مقامات هم سته او بیا نو د کحل الجواهر رساله ده چي په (٥ جمادی الاولی ١٢٨٨ق) په قریءه روضه کبني لیکل سوي ٥٥.

په آخر کبني د نقشبنديانو سلسله او د دوى لطائف او مقامات او اذکار دي خو دا کتاب هم ناتمام دي. د مجموعي دغه وروستني برخي په اومه نستعليق پر سپين خوقندي کاغذ کښل سوي دي چي په

خط او کاغذ کښي له لومړيو برخو سره اړه نه لري. په هر چول دغه مجموعه د مختلفو او دول دل محتوياتو له رویه یوه مفیده او ارزښتي نسخه ګنله کېږي او د کابل د خطې نسخو یوه غوره مجموعه ده. (۶۵)

### لعن لیکونه

۱. د سليمان ماکو تذکره، پښانه شعرا، ج ۱ - ص ۵۰
۲. تاريخ مرصع په ګلشن روه کېسي، تذکرة الابرار، حیات لفغاني، په خزانه ۲۱، متسافانه د شیخ ملي د دفتر نسخه تر اوسه نه ده پیدا سوي.
۳. بابرنامه ۲۳۹، یوسفزائي لغفان ۳۱۷.
۴. د سمرقند اسناد چي د دکر مېرمن چېخوو پچ سره تول کري او په روسي نې ترجمه کري هم دي. د مسکو چاپ ۱۹۷۴ م.
۵. رحمان على : تذکره علمای هند، ۱۰۳ د لکھنو طبع ۱۹۱۴ م.
۶. تاريخ مرصع، تواریخ حافظ رحمت خانی د پېښور چاپ، تذکرة الابرار.
۷. بابرنامه ۱۵۴.
۸. بابرنامه ۱۲۹.
۹. مطلع سعدین خطی ۵۷۶.
۱۰. مجلل فصیحی ۳ - ۱۵۱.
۱۱. د پير روپنان صراط التوحید ۲۰
۱۲. د اعظم ګر مجله معارف ج ۱۹ ص ۲۳۵ جون ۱۹۲۷ م د خطبي تذکرة الانصار په حواله.
۱۳. دا نوم د بې بې یو هندی سوئ شکل بنکاري.
۱۴. د دولت خطبي دېوان
۱۵. معارف ۱۹ / ۴۳۵

۱۶. لخوند درویزه تذکرة الابرار ۱۵۲
۱۷. درویزه : مخزن ۱۲۴
۱۸. گریسن انگریزی پوهاند د روشنان مرگ په (۱۵۸۵ م ۹۹۴ ق) کال کبلی دی (لنگوستک سروی آف انڈیا ۱۰ / ۱۰) چې وروسته خینو نورو یکوالو هم دغه غلطی تعقیب کړي ده، او دا د دبستان مذاهب د غلطو لوستلو خڅه وریښه ده، چې د دبستان مؤلف د میرزا محمد حکیم د مرگ خبر په (۹۹۴ ق) اړو دلی، و، گریسن داسی ګلې ده چې دغه د روشنان پیر د مرگ کال دی:
۱۹. د اعظم ګرد معارف مجله، ۱۹/۴۳۳ جون ۱۹۲۷
۲۰. د طبقات الصوفیہ طبع کابل ۱۳۴۲ ش مقدمه و گوری د حیبی لیک.
۲۱. محمدقاسم فرشته ۱۶۲
۲۲. تذکرة الابرار ص ۲۹۲
۲۳. مخزن ۱۲۸
۲۴. و گوری د صراط التوحید خاتمه او د خیرالیان دېر خایونه صراط التوحید ۲۷
۲۵. دبستان ۲۵۱
۲۶. مخزن ۱۳۰
۲۷. تقویم الحق : د مخزن مقدمه
۲۸. تذکرة الابرار ۱۵۱
۲۹. مخزن ۱۲۴
۳۰. مخزن ۱۲۴

۳۱. اولف کیرو : پهنان ۱۹۹
۳۲. تذکرة الابرار ۱۴۷
۳۳. حالنامه ۳۴۱ خطی
۳۴. مخزن ۱۲۰ دا چې درویزه نې دوني ناوره کار بولي او "جونه زلمي اور پښه" ګئي د اسلامي تصوف په تاريخ کتبې دمخته هم بخشې د طریقت او تصوف په حلقو کتبې وي، مثلاً د خواجه عبدالله انصاري هروي په ملکو کتبې بي بي حرثمه ام الفضل د عبد الصمد لور پیژنو چې په (۴۷۷ق) وفات سوي ده او د علم حدیث اساده وه (د ابن عماد شذرات الذهب ج ۴) ابن رجب په طبقات الحنابلة (ج - ۱) کتبې وايسی چې د خواجه عبدالله انصاري فونه قصیده له محمد صیدلانی خخه بنخو را نقل کريده، دغسي هم د کسی غره د شیخ کير په مریدانو کتبې بخشې وي، چې د اور او پښه قصه هم له دغه خایه مشهوره سوي ده.
۳۵. صراط التوحيد ۸۴
۳۶. سی ، یو، کی (د هیون تستنگ سفرنامه)
۳۷. صراط التوحيد ۴۷
۳۸. د ارزانی خطی دیوان
۳۹. تاریخ مرصع خطی او تذکرة الابرار
۴۰. مخزن
۴۱. تذکرة الابرار ۱۵۵
۴۲. دبستان مذاهب ۲۵۲
۴۳. مخزن ۱۳۵

٤٤. مخزن ۱۳۳
٤٥. تاریخ مرصع، تذکرة الابرار.
٤٦. دبستان مذاهب ۲۵۲
٤٧. دبستان مذاهب ۲۵۲
٤٨. دا کلمه په خيرالبيان کېږي د عسکر او سپاهي په معنى راغلې ۵۰  
چې په پخوانو آريانiano کېږي کشتري وو.
٤٩. وګوري : پښانه شعراء لومړۍ توک او د پښتو ادبیاتو تاریخ دوم  
توک.
٥٠. بروکلن د عربی ادبیاتو تاریخ ۹۹۱ / ۲
٥١. اسلامی دائرة المعارف - ج ۱ د بايزيد کلمه.
٥٢. اکبرنامه ۵۵۱ / ۲
٥٣. دبستان ۲۵۱
٥٤. اوريئل کالج میگرین - ص ۳۵ می ۱۹۴۳ لاهور
٥٥. د تفصیل لپاره وګوري : د پښتو ادبیاتو تاریخ ۲۹۰ / ۲
٥٦. کشف الظنون ۸۷۹ د استانبول چاپ ۱۹۷ م او اسماء المؤلفین  
۱۹۶ / ۱ د استانبول چاپ ۱۹۵۱
٥٧. رحمان على : تذکرة علمای هند ۱۰۳ د لکھنو چاپ ۱۹۱۴ م
٥٨. دغه کاب ۱۳۳
٥٩. دغه کاب ۳۳
٦٠. مولوی عبدالرحیم : لباب المعارف، ن ۱۰۳۶ ص ۱۹۲ د آگوی طبع ۱۹۱۸ م  
د بروکلن په قول ددی رسالی یوه خطی نسخه د اسکدریې په کاب خانه  
کېږي هم سته.

٦١. خیرالیان - ٢٩٢ - ٢٩١
٦٢. خیرالیان - ٢٩٨
٦٣. واي چې د نغری عربي کتاب الموقوف هم دغسي الهاامي رنګ لري (قاسمي د خيراليان مقدمه)
٦٤. خیرالیان - ٢١٨ - ٢٩١
٦٥. د روشنان ياد، د ۱۳۵۵ ل کال چاپ کابل، ص ۲۶۵ - ۲۹۸